برگهٔ اطلاع‌رسانی (مجموعهٔ 2.1b)
سرطان کلیهٔ کودکان / بنیاد سرطان ویلمز
بیماری، علائم، درمان و حمایت



بنیاد سرطان ویلمز

سازمان واجد شرایط معافیت مالیاتی
501(c)(3) | EIN: 98-3478827
712 H Street NE, Suite 2147, Washington DC, United States, 20002
info@WilmsFoundation.org | +1 (778) 514 5000

© **سازمان جهانی بهداشت (WHO).** با اجازه و با همکاری بنیاد سرطان ویلمز (WCF) استفاده شده است. CureAll بخشی از ابتکار جهانی سازمان جهانی بهداشت برای سرطان کودکان (GICC) است. سازمان جهانی بهداشت هیچ سازمان، محصول یا خدمت مشخصی را تأیید نمی‌کند.

www.WilmsFoundation.org



بنیاد سرطان ویلمز

غلبه بر سرطان کلیه در کودکان

درمان

اگر بیماری زود تشخیص داده شود، درمان آن نسبتاً آسان است. اما با تشخیص دیرهنگام، درمان پیچیده می‌شود و اغلب به درمان‌های گسترده، گاه چندساله، شامل شیمی‌درمانی، پرتودرمانی و جراحی نیاز دارد.



درمان ویلمز با دقت متناسب با شرایط هر کودک طراحی می‌شود و معمولاً ترکیبی از روش‌هاست که تیم انکولوژی کودکان ارائه می‌کند. پایهٔ درمان جراحی است؛ اغلب نفرکتومی برای برداشتن کلیهٔ مبتلا و تومور انجام می‌شود.

شیمی‌درمانی برای ازبین‌بردن سلول‌های سرطانیِ باقی‌مانده پس از جراحی، یا پیش از جراحی برای کوچک‌کردن تومور و ایمن‌ترشدن برداشت آن انجام می‌شود. نوع داروها و طول درمان به مرحلهٔ سرطان و بافت‌شناسی تومور بستگی دارد. پرتودرمانی در برخی وضعیت‌های پرخطر، مانند مراحل پیشرفته‌تر یا بافت‌شناسی نامطلوب، برای کاهش خطر عود به کار می‌رود.

بنیاد سرطان ویلمز (WCF) سازمانی خیریه است که از کودکان، خانواده‌ها و سازمان‌های سلامتِ درگیر با سرطانِ کلیهٔ کودکان حمایت می‌کند و نمایندهٔ نیازهای آنان است. این راهنما صرفاً آموزشی است و بر استانداردهای بین‌المللی انکولوژی کودکان در کانادا، ایالات متحده و اروپا استوار است.

www.WilmsFoundation.org

+1 (778) 514 5000 | info@WilmsFoundation.org

علائم

تومور ویلمز بیشتر کودکان سه تا چهارساله را مبتلا می‌کند، اما ممکن است نوجوانان و گاهی بزرگسالان نیز به آن دچار شوند.

تومور ابتدا روی کلیه رشد می‌کند، اما سرانجام بسیار بزرگ‌تر از خود کلیه می‌شود. معمولاً برداشتنِ هر دو لازم است. در مراحل پیشرفته می‌تواند به دیگر بخش‌های بدن، از جمله ریه‌ها، کبد و استخوان‌ها گسترش یابد و در نهایت کشنده باشد.

علائم ویلمز متفاوت است. در بسیاری از کودکان، تومور پیش از شدیدشدن علائم کشف می‌شود. شایع‌ترین نشانه، ورم یا تودهٔ بدون درد در شکم است که والدین اغلب هنگام حمام‌کردن یا لباس‌پوشاندن به کودک متوجه آن می‌شوند.

علائم دیگر می‌تواند شامل درد شکم، تب، خستگی، کاهش اشتها یا کاهش وزن باشد. برخی کودکان به دلیل تأثیر تومور بر عملکرد کلیه دچار فشار خون بالا می‌شوند؛ در برخی دیگر، خون در ادرار یا تغییر در ادرارکردن دیده می‌شود.

در موارد کمتر شایع، اگر سرطان به ریه‌ها گسترش یافته باشد، ممکن است علائمی مانند سرفهٔ مداوم یا تنگی نفس ایجاد شود. چون این نشانه‌ها می‌توانند شبیه بیماری‌های شایع‌تر دوران کودکی باشند، ارزیابی سریع پزشکیِ هر نشانهٔ مداوم یا غیرعادی برای تشخیص زودهنگام مهم است.



بیماری

نفروبلاستوما، که معمولاً تومور ویلمز نامیده می‌شود، شایع‌ترین نوع سرطان کلیه در کودکان و در مجموع چهارمین سرطان شایع کودکان است.

تومور ویلمز بیشتر کودکان تا حدود پنج‌سالگی را مبتلا می‌کند، اما ممکن است در کودکان بزرگ‌تر، نوجوانان و گاهی بزرگسالان نیز دیده شود.

تومور ابتدا روی کلیه رشد می‌کند، اما سرانجام از خود کلیه بسیار بزرگ‌تر می‌شود. معمولاً برداشتن هر دو لازم است. ویلمز در مراحل پیشرفته می‌تواند به ریه‌ها، کبد و استخوان‌ها گسترش یابد و در نهایت کشنده باشد.

اگر بیماری زود تشخیص داده شود، میزان بقا خوب است؛ اما بسیاری از کودکان سال‌ها بدون تشخیص می‌مانند و با پیامدهای بسیار نامطلوب روبه‌رو می‌شوند. آنان اغلب به درمان‌های گسترده و تهدیدکنندهٔ زندگی، مانند شیمی‌درمانی، پرتودرمانی یا جراحی نیاز دارند.



حمایت

درمان ویلمز بهتر است در مرکز انکولوژی کودکان یا برنامهٔ تخصصی تومورهای کلیه انجام شود. درمان مناسب اهمیت دارد: میزان بقا در برنامه‌های پیشرفته از ۸۵ تا ۹۰ درصد فراتر می‌رود و نتایج در مراکز تخصصی به‌مراتب بهتر است. خانواده‌ها در صورت شک به تومور ویلمز باید فوراً با تیم پزشکی خود تماس بگیرند.